



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

Nativity of Our Lord 2019

The Very Reverend and Reverend Clergy

Esteemed Members of the Metropolitan Council, Esteemed Members of the Parish Councils, Philoptochos Sisterhood, Faculty and Students of the Catechetical and Greek Afternoon Schools, Directors and Participants of all Youth Organizations, and all devout Orthodox Christians of the Communities of the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey

My Beloved in the Lord,

At this very hour throughout the world, multitudes of Christians are celebrating the feast of the Nativity of our Lord, God, and Savior, Jesus Christ. The birth of our Lord is not something at which we look merely through the lens of history. His birth is not just a fact to be stated neither is the recounting of his birth just a story to be memorized. Above all this, His birth constitutes a love to be felt in our hearts, an inexplicable emotion to fill our entire being, and a Gospel to be shared with every person with whom we come in contact.

Even in the midst of the peace, love, and hope we experience in the feast of the Nativity, the story of Christ's birth entails many trials and sorrows as well. A young virgin mother, pregnant with child, must travel a long distance with her betrothed in order to partake in a census. When they arrive, the mother and her husband have no place to stay and resort to residing in a cave at the time she must give birth. Immediately after the birth of our Lord, they are forced to flee to Egypt in order to escape the clutches of King Herod who sought to kill Christ. Thousands of infant boys are slaughtered by Herod in an attempt to exterminate Christ. Christ and his parents endured a prolonged exile in Egypt, living as refugees away from their home in fear for their lives.

The story of Christmas is a story of how our Lord, in his humility, endured trials and dangers even as a baby. Yet he condescended to endure these trials along with His mother, Mary, and His earthly father, Joseph, so that He might grant us eternal life. *What God is so great as our God* that He would endure such sacrifices for us even from His birth? *What God is so great as our God* that He would take on flesh not to revel in glory on earth, but to show us the way of humility and the path to His Kingdom? *What God is so great as our God* that He would endure an entire earthly ministry knowing that He must ultimately die at the hands of His servants? To this there is only one answer, *"God is the Lord and has revealed Himself to us."* The very Christ who

we witness being born today in utter humility is our God. Instead of a palace, there was a cave. Instead of a throng of adoring people heralding His birth, there were three wise men from the east and a multitude of animals. Instead of servants attending His every whim, there were heavenly hosts surrounding Him. Instead of being welcomed in His own land, He fled with His family into a strange place.

My Beloved in the Lord, let us learn from the humility of our Lord. As the world gathers today and customarily opens gifts, let us never forget the reason we give gifts; so that we may celebrate the greatest gift which Christ has granted us – eternal life. Let us put into action the teachings Christ Himself taught us and thereby feed the poor, clothe the hungry, and defend the marginalized. In this manner and by reflecting on the humility of our Lord’s Nativity story, we can truly celebrate His birth. Praying that God grants each of you and your families a blessed feast of the Nativity of our Lord, I remain

With Paternal Love and Blessings in Our New-Born King,



† E V A N G E L O S
Metropolitan of New Jersey



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

Πρός τόν εὐλαβέστατον Ἱερόν Κληρόν,
Τούς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Συμβουλίων,
Τάς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Φιλοπτώχων Ἀδελφοτήτων,
Τούς διδάσκοντας καί διδασκομένους τῶν Κατηχητικῶν καί Ἑλληνικῶν Σχολείων,
Τάς Ὁργανώσεις τῆς Νεολαίας καί ἅπαν τό Χριστεπώνυμον πλήρωμα τῶν εὐσεβῶν Ὁρθοδόξων
Χριστιανῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Νέας Ἱερσέης.

«...ὁ Λόγος σὰρξ ἐγένετο, καί ἡ Παρθένος ἔτεκε, Θεὸν ἐνανθρωπήσαντα»

(Ἰδιόμελον Αἰῶν Χριστουγέννων)

Ἀγαπητοὶ ἐν Χριστῷ ἀδελφοί·

Ἡ Ἐνανθρώπιση τοῦ Θεοῦ Λόγου, πού σήμερα ὅλος ὁ χριστιανικός κόσμος εορτάζει, ἀποτελεῖ τὴν κορυφαία ἔκφραση τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ γιὰ τὸν ἄνθρωπο καί τό ἐπιστέγασμα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ θείου σχεδίου γιὰ τὴ σωτηρία τοῦ ἀνθρωπίνου γένους. «Οὕτως ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν Υἱὸν Αὐτοῦ ἔδωκεν τὸν μονογενῆ, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς Αὐτὸν μὴ ἀπόλλυται, ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον» (Ἰωάν. 3, 16). Τόσο πολὺ ἀγάπησε ὁ Θεός τὸν βυθισμένο στὴν ἁμαρτία κόσμο, ὥστε παρέδωσε τὸν μονογενῆ Του Υἱό, ὥστε καθένας πού πιστεύει σ' Αὐτὸν νὰ μὴ χαθεῖ, ἀλλὰ νὰ ζήσει αἰώνια. Ἡ ἀμετρη αὐτὴ ἀγάπη ὀδήγησε τὸν Λόγο στὴν ἀσύλληπτη γιὰ τὸν ἀνθρώπινο νοῦ θεία «κένωση». Ἀπὸ τὰ δυσθεώρητα ὕψη τῆς θεϊκῆς Του δόξης, καταδέχτηκε νὰ κατέλθει καί νὰ ἐνδυθεῖ «ἐκ Πνεύματος ἁγίου καί Μαρίας τῆς Παρθένου» τὴν ἀνθρώπινη φύση, ὥστε νὰ τὴν καταστήσει αἰωνίως συμμετοχὴ τῆς θεανθρώπινης ὑπόστασής Του.

Ἡ ἔλευση τοῦ Θεοῦ Λόγου στὴν ἀνθρώπινη ἱστορία ἄλλαξε τὴ ροὴ τῆς καθοδικῆς πορείας τῶν ἀνθρώπων, προσφέροντας τὴν ἀνύψωση τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως. Ἡ θεία Ἐνανθρώπιση Του εἶναι ἡ εὐλογημένη ἀρχὴ τῆς μεγαλύτερης ἀνάστασης ὅλων τῶν ἐποχῶν. Ἡ ἀνατολὴ τοῦ «νοητοῦ Ἥλιου τῆς Δικαιοσύνης» στὴ γῆ διέλυσε τό πυκνὸ σκοτάδι τοῦ προπατορικοῦ ἁμαρτήματος. Τό χαρμόσυνο ἄγγελμα τῆς Βηθλεὲμ, τό ὁποῖο διαλαλήθηκε ἀπὸ τοὺς ἁγίους ἀγγέλους τῆς Γεννήσεως, εἶναι ἀναμφισβήτητα τό πλέον ἐλπιδοφόρο μήνυμα τῆς ἱστορίας. Ἦρθε Ἐκεῖνος, τὸν ὁποῖον ἐναγωνίως ἀνέμενε ἡ ἀνθρωπότητα γιὰ νὰ «σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν» (Ματθ. 1, 21). Ὁ μονόδρομος, ὁ ὁποῖος ὀδηγοῦσε τὸν ἄνθρωπο καί ὀλόκληρη τὴν πλάση στὴν ἀπώλεια, ἔπαψε νὰ ὑπάρχει γιὰ τοὺς πιστοὺς τοῦ Χριστοῦ, διότι Αὐτός ἐγκαινίασε τὴ νέα ὁδὸ, πού ὀδηγεῖ στὴ σωτηρία.

Τόσο μεγάλο ύπῆρξε τό μέγεθος τῆς δωρεάς καί τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ γιά τό ἀνθρώπινο γένος, μέ τήν ὁποία «ὁ Λόγος σάρξ ἐγένετο, καί ἡ Παρθένος ἔτεκε Θεόν ἐνανθρωπήσαντα». Ἦρθε γιά νά φωτίσει τή σκοτεινή καί ἀνήλια δημιουργία ἀπό τήν τυραννική δεσποτεία τοῦ διαβόλου. Θέλησε νά καταργήσει «πᾶσαν ἀρχήν καί ἐξουσίαν καί δύναμιν» τοῦ διαβόλου καί νά θέσει αὐτόν καί «πάντας τοὺς ἐχθρούς ὑπό τοὺς πόδας αὐτοῦ» (Α' Κορ. 15, 24). Ἦρθε νά λυτρώσει τήν πλάση Του καί νά λυτρώσει τόν ἄνθρωπο ἀπό τή δουλεία τῆς ἁμαρτίας καί τὰ δεσμά τοῦ κακοῦ, ἐπαναφέροντάς τον ἀπό τήν κατάσταση τῆς φθοράς, στήν πορεία τῆς ἀφθαρσίας. Καί ὅπως ὑπογραμμίζει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, ἦρθε γιά νά χαρίσει «δι' ἑαυτοῦ» σέ κάθε ἀνθρώπινο πρόσωπο τήν «κληρονομίαν Θεοῦ» (Γαλ. 4, 7). Ὁ Θεός καταδέχτηκε νά γίνει ἄνθρωπος «ἵνα ἡμεῖς θεοποιηθῶμεν», κατὰ τόν Μ. Ἀθανάσιο.

Τό Θεῖο Βρέφος τῆς Βηθλεὲμ ἔφερε μιὰ νέα πραγματικότητα στή γῆ καί σέ ὀλόκληρη τήν κτιστή δημιουργία. Ἐγκαινίασε τή νέα Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ἀξιῶνοντάς μας νά γίνουμε μέτοχοι αὐτῆς τῆς δωρεάς καί νά λάβουμε «χάριν ἀντί χάριτος» (Ἰωάν. 1, 16). Καλούμαστε λοιπόν σήμερα, ἀγαπητοί μου ἀδελφοί, νά προσέλθουμε καί νά προσκυνήσουμε τόν «ἐν σπηλαίῳ τεχθέντα καί ἐν φάτνῃ ἀνακείμενον», ὥστε νά λάβουμε τό πολύτιμο αὐτό δῶρο τῆς Θείας υἰοθεσίας. Ἄς προσεγγίσουμε τό Σπήλαιο τῆς Γεννήσεως, κλίνοντας εὐλαβικά τὰ γόνατά μας στόν «ὑπὲρ ἡμῶν νηπιάσαντα» Κύριο καί νά Τόν δοξολογήσουμε, σμίγοντας τήν προσευχή μας μέ τοὺς μεγαλοπρεπεῖς ὕμνους τῶν ἀγγελικῶν δυνάμεων. Εὐχομαι ὀλόθερμα σέ ὅλους σας καί στόν καθένα ξεχωριστά, ἡ χάρις καί ἡ ἀλήθεια του ἐνανθρωπίσαντος Ἰησοῦ Χριστοῦ νά φωτίζει διαρκῶς τόν δρόμο πού ὀδηγεῖ στή συνάντησή μας μέ τόν οὐράνιο Πατέρα.

Καλά καί εὐλογημένα Χριστούγεννα!

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ



† Ὁ Νέας Ἱερσέης ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ